

CBETA電子佛典集成

CBETA Chinese Electronic Tripitaka Collection
eBook

T21n1244

毘沙門天王經

唐 不空譯

目次

- [編輯說明](#)
- [章節目次](#)
- [卷目次](#)
 - .001,
- [贊助資訊](#)

編輯說明

- 本電子書以「CBETA 電子佛典集成 Version 2023.Q4」為資料來源。
- 漢字呈現以 Unicode 3.0 為基礎，不在此範圍的字則採用組字式表達。
- 梵文悉曇字及蘭札字均採用羅馬轉寫字，如無轉寫字則提供字型圖檔。
- CBETA 對底本所做的修訂用字以紅色字元表示。
- 若有發現任何問題，歡迎來函 service@cbeta.org 回報。
- 版權所有，歡迎自由流通，但禁止營利使用。

No. 1244
毘沙門天王經

開府儀同三司特進試鴻臚卿肅國公食邑三千戶贈司空諡大鑒正號大
廣智大興善寺三藏法師不空奉 詔譯

爾時毘沙門天王在於佛前，合掌白佛言：「世尊！我為未來諸有情等利益安樂、豐饒財寶、護持國界故，說自真言。我此真言，如真多摩尼寶王，能滿眾願。世尊！聽許我說。」佛言：「善哉善哉！天王！汝能愍念為諸有情，恣汝意說。」

爾時毘沙門天王歡喜無量，即於佛前說心真言曰：

「曩謨囉怛曩(二合)怛囉(二合)夜(引)野(一) 曩謨吠室囉(二合)麼拏(鼻引)野(二) 摩賀(引)囉(引)惹(引)野(三) 薩嚩薩怛嚩(二合)曩(引)麼(鼻引)(四) 舍(引)跛哩布(引)囉拏(鼻引)野(五) 悉地迦囉(引)野(六) 蘇(上)騫娜娜(引)野(七) 怛娑每(二合引)曩莫塞訖哩(三合)怛嚩(二合)(八) 伊(上)[牟*含](引)吠(引)室囉(二合)麼拏(鼻引)訖哩(二合)乃野(九) 麼(引)襪多以灑(引)弭(十) 薩嚩薩怛嚩(二合)蘇(上)佉(去引)嚩憾(十一) 怛爾也(二合)他(去引)(十二) 唵悉地悉地(十三) 蘇(上)母蘇(上)母(十四) 左(上)左(上)左(上)左(上)(十五) 左囉左囉(十六) 娑囉娑囉(十七) 羯囉羯囉(十八) 拏里拏里(十九) 矩嚕矩嚕(二十) 母嚕母嚕(二十一) 主嚕主嚕(二十二) 娑(去引)馱野遏貪麼麼(二十三) [寧*頁]底也(二合)末他弩(鼻引)婆(去)嚩娑嚩(二合)賀(二十四) 吠室囉(二合)麼拏(鼻引)野娑嚩(二合引)賀(二十五) 馱曩娜(引)野娑嚩(二合)賀(引)(二十六) 麼(鼻)拏(鼻引)囉他(二十七) 跛哩布(引)囉迦(引)野娑嚩(二合)賀(引)(二十八)」

爾時毘沙門天王說此真言已，白佛言：「世尊！我今說受持真言法。先取安悉香、白檀香、龍腦香、多檠囉香、薰陸香、蘇合香，和合此香供養我毘沙門天王。若迎請時，結根本印，以二頭指向身三招，即誦真言七遍，頂上散印。

「怛爾也(二合)他(去引)(一) 曩謨吠(引)室囉(二合)麼(鼻音呼)拏(鼻音引)野(二) 曩謨(引)馱曩娜(引)野(三) 馱窣(寧定反引)濕嚩(二合)囉(引)野(四) 阿(去引)檠(言羯反)蹉(去引)檠蹉(五) 阿跛哩弭多馱窣(引)濕嚩(二合)囉(六) 鉢囉麼(鼻)迦(引)嚕拏迦(七) 薩嚩薩答嚩(二合)呬(馨異反)多(上)唧多(八) 麼麼馱曩麼(鼻音)拏(鼻音)鉢囉(二合)拽(延結反)蹉(九) 娑嚩(二合)琰麼(鼻音引)藥嗟娑嚩(二合)賀(引)(十)」

「行者念誦常無間斷，乃至毘沙門天王子赦爾娑現童子形告持誦者言：『汝有何事請召我父？』持誦者言：『我為供養三寶，受與我財寶。』童子赦爾娑於須臾頃還至毘沙門天王所，告父王言：『持

誦者求諸財寶，為供養故，利益有情。』毘沙門天王告童子赦爾娑言：『汝日日與金錢一百，乃至壽終。』其童子赦爾娑日日送金錢一百與持誦者，安於頭邊，其金錢異種香氣。先願所得之者，除自受用外，應行捨施，不應貯積而懷慳吝，常於一切有情起大慈心勿生嗔恚。以殊勝香花、飲食、燈明，於寂靜處如法供養佛法僧寶，兼復思惟而無間斷。為毘沙門天王并諸眷屬念恩德故，常應誦吉祥讚，令彼天王獲諸吉慶，願毘沙門天王、男女眷屬、內外親姻、輔弼乃至使者及諸營從、國界有情，佛所稱讚十種福利悉皆獲得，所謂：一者淨信、二者戒、三者聞、四者捨、五者受、六者慧、七者形貌、八者力、九者辯、十者色聲香味觸富貴自在。於佛法中而開法眼，證得聖果，獲得甘露妙法，亦得三十七品助佛法。持誦者每日作如是發願，毘沙門天王即生歡喜，告自營從眷屬：『汝等觀彼持誦者，於我深生恭敬。』

「復告子赦爾娑言：『持誦者希望，欲見我毘沙門藥叉王、欲閉惡趣門，所思勝願皆令滿足，壽無量百千歲，獲得如意寶、飛騰虛空、安怛那及得伏藏。若男若女及囉惹皆令敬愛，亦解一切禽獸語言，令得豐財永離貧匱。』彼持誦者當於白月八日及十五日，令畫人受八戒，澡浴著新淨衣，取不截白氎畫像，其彩色中不用皮膠。中心畫釋迦牟尼佛，作說法相。佛右邊畫吉祥天女形，眼目廣長顏貌寂靜，首戴天冠，瓔珞臂釧莊嚴其身，右手作施願手、左手執開敷蓮花。畫像得已，於清淨處安像供養，以塗香花鬘、燒香飲食燈明以供養佛及吉祥天女。受持者不應以下劣心而生恐怖，應以決定心如法念誦此吉祥天女真言曰：

「曩莫室哩(二合)伽(去)曩(引)野曩謨吠(引)室囉(二合)摩拏(上引)野(二) 摩賀(引)藥乞灑(二合)囉(引)惹(引)地囉(引)惹野(三) 曩莫室哩(二合)夜(引)裔(引)(四) 摩賀(引)禰(引)吠(鼻引)(五) 怛爾也(二合)他(去引)(六) 唵怛囉怛囉(七) 咄嚕咄嚕(八) 蘇瑟羆(二合)蘇瑟羆(二合，下羆勅數反，上同)(九) 麼拏迦曩迦(十) 嚩日嚩(二合)吠(引)女(拏數反引)哩也(二合)(十一) 穆訖多(二合)曩(引)麼(引)稜(去)訖[口*呂](二合)多(十二) 僕(引)(十三) 薩嚩薩怛嚩(二合)(十四) 呬多迦(引)麼(十五) 吠(引)室囉(二合)摩拏(十六) 室哩(二合)野泥(上)尾(引)(十七) 末臘毘(去)(十八) 噫醯(去引)呬(十九) 具囉拏(二合鼻)具囉拏(二合鼻)(二十) 麼娑麼娑(二十一) 捺囉(二合)捨野悉地(二十二) 娜娜(引)呬銘(二十三) 捺囉(二合)捨曩迦(引)麼寫(二十四) 捺囉(二合)捨南(二十五) 鉢囉(二合)賀擻(二合)賀擻(二合引)娜野麼諾娑縛(二合引)賀(引)(二十六)」

「爾時毘沙門天王見持誦此真言及供養如來，愍念行者，則為現身，作童子形或居士形，右手持如意寶、左手持金篋，顏貌寂靜來

至像前。禮佛像已，告行者言：『汝今於我欲求何願？為入修羅窟耶？為求伏藏耶？為求伏火水銀耶？為求安怛那囉惹敬愛耶。雄黃成就耶？安膳那藥成就耶？持明成就耶？飛騰虛空耶？受命一大劫耶？如是等願悉能成就。』持誦者白毘沙門天王言：『願我一切處通達，獲得金銀、無盡名稱福德、壽命無量劫、飛騰虛空、變化種種瑜伽自在。』毘沙門言：『隨汝所願。』爾時毘沙門天王欲重明其義，而說偈言：

「假使有日月， 從空墮於地，
 或大地傾覆， 寧有如是事，
 不應生少疑； 此法易成就，
 不假於齋戒， 利益貧賈者，
 一切人恭敬， 乃至壽命盡，
 毘沙門加持， 遠離諸厄難，
 藥叉將衛護， 常隨受持者。
 若能持是教， 諸願悉成就，
 迅疾如射箭。 諸王敬彼人，
 獲得無盡寶， 千俱胝藥叉，
 衛護持誦者， 能滿諸勝願，
 解脫諸惡趣。 若見毘沙門，
 俱尾羅財施， 獲得大智慧，
 乃至天眼通， 壽命俱胝歲。
 若人殷重心， 愛敬此教法，
 應當求成就， 決定無有疑。
 今此護身法， 多聞天所說，
 由此加持故， 真言上悉地。
 即誦護身明：

「曩謨囉怛曩(二合)怛囉(二合)野(引上聲)野(一) 曩謨吠(引)室囉(二合)麼(鼻)拏(鼻引)野(二) 摩賀(引)囉(引)惹(引)野(三) 怛爾也(二合)他(去引)唵(四) [口*朗](轉舌)誡[口*朗](准上)誡(五) 赦(吒簡反，下同)拏赦拏(六) 齶(區宇反，下文同)拏(拏數反鼻音，數字上聲)齶拏(准上音)(七) 摩賀(引)囉(引)惹(八) 灑乞灑(二合)灑乞灑(二合)[牟*含](莫感反引鼻)(九) 薩冒(毛保反引)鉢捺囉(二合)吠(引)毘藥(二合)娑嚩(二合引)賀(引)(十)」

「我今說根本印，以二手右押左內相叉，豎二名指頭相合，屈二頭指如鉤。若迎請時向身招，若發遣時向外撥。念誦時結印當心，誦七遍即頂上散，然後取念珠專注念誦。次說吉祥天女身印，二手虛

心合掌，開二頭指二中指二無名指屈如蓮華形，二大指二小指豎合。若念誦時當心結，誦真言七遍頂上散。

「毘沙門天王呪曰：

「那謨裴鑠囉皤拏寫(一) 摩訶曷囉闍寫施鞞(二) 娑婆呵(三) 施皤跋跌犁娑婆訶」

「若呪淨油七遍用塗臥所，乞財物等得如所願。」

毘沙門天王經

namoratnatray ā yanamovaiśramaṇ ā yamah ā r ā j ā yasarvasatvan
ā m ā ś ā parip ū raṇ ā yasiddhikar ā yasukandan ā yatasmainamaḥ
skṛtvaim ā m̐vaiśramaṇ ā hr̥dayam ā varttaiṣamisarvasatvasukh ā v
aham̐tadyath ā om̐siddhi ॐsusuॐcacacacacaraॐsaraॐkaraॐkiri
ॐkuruॐmuruॐcuruॐ

s ā dhayaarthaṃmamanityamathanobh ā vasv ā h ā vaiśramaṇ ā yasv
ā h ā dhanad ā yasv ā h ā manorathaparip ū rak ā yasv ā h ā
namaḥśr ī g ā ṇ ā yanamovaiśramaṇ ā yamah ā yakṣar ā j ā dhir ā j ā
yanamaḥśr ī y ā yamah ā devetadyath ā om̐taraॐturuॐsuṣṭraॐ
maṇikanakavajravaibh ū ryamuktin ā m ā lum̐kṛtabh ū ḥsarvasatva
hitak ā mavaiśramaṇaśr ī yadev ī malam̐v ī ehyehigurṇaॐmasaॐ
draśayasiddhid ā d ā himedraśanak ā masyadraśanam̐prahl ā dayam
aṇaḥsv ā h ā

[CBETA 贊助資訊](https://www.cbeta.org/donation/index.php)

[.\(https://www.cbeta.org/donation/index.php\)](https://www.cbeta.org/donation/index.php)

CBETA 成立於 1998 年，於 2023 年 8 月 7 日轉型成為基金會。成立多年來，一部部佛典在嚴謹控管中轉換為數位典藏，不只數量龐大，而且文字校訂精確可信，又加新式標點方便閱讀。「CBETA 電子佛典集成」不僅獲得國際學界的重視及肯定，也成為大眾廣為運用的公共資源，如此成果都是在廣大信眾及有識之士的支持下才得以實現。

對一個從事佛法志業的非營利團隊，能夠長期埋首理想、踏實耕耘是非常不容易的。如今，CBETA 運作經費日漸拮据，但「佛典集成」仍有許多未竟之功。因此，懇請大家慷慨解囊、熱情贊助，讓未來有更多更好的電子佛典。

您的捐款本會皆會開立收據，此收據可在年度中申報個人或企業的綜合所得稅減免。感恩諸位大德的善心善行，以及您為佛典電子化所做的一切貢獻。

信用卡線上捐款

本線上捐款與 netiCRM 及 NewebPay 藍新金流合作，資料傳送採用 SSL (Secure Socket Layer) 傳輸加密，讓您能夠安全安心地進行線上捐款動作。

不管您持有的是國內或國外卡，所有捐款最終將以新台幣結算，所以我們所開立的捐款收據也將以新台幣計。

線上刷卡支持定期定額與單筆捐款。(銀聯卡不支援定期定額)

[前往捐款](#)

劃撥捐款

郵政劃撥帳號：5 0 4 6 8 2 8 5

戶名：財團法人佛教電子佛典基金會

欲指定特殊用途者，請特別註明，我們會專款專用。

線上信用卡 / PayPal 捐款

PayPal 是一個跨國線上付款機制的公司，CBETA 引用其服務，提供網友能在線上使用信用卡或 PayPal 帳戶贊助 CBETA 。

PayPal is an online system of a global payment solution. CBETA uses its service to provide the uses to donate by using the credit cards or PayPal account to support the CBETA project.

相關收據開立事宜，由於付款幣別為美元，我們除了會依您所贊助之美元金額開立收據外，另我們會依捐款當日公告匯率開立台幣收據，此收據為國內正式合法報稅憑證。

Since the donation made is in US currency, hence all the receipts will be issued in the US dollars consequently. However for the domestic donators, a Chinese official receipt will also be made according to the foreign exchange rate for the purpose of tax deduction.

[線上信用卡 / PayPal 贊助](#)

支票捐款

支票抬頭請填寫「財團法人佛教電子佛典基金會」。

For donations by check, please write the check to
"Comprehensive Buddhist Electronic Text Archive
Foundation".
